

梵文學習法

淨海編著

女兒去丈夫的炭(裡)。母親寵愛着女兒的孩子(嬰兒)。孩子們因母親的歌唱而歡喜。兒子依父親的命令從女婿的炭帶來妹子。我們聽到車子的音聲。你們飲母牛的乳。

46 女性 -इ -i 語幹

नदी nadi (女. f.) 河; 江, 江河

	單 sg.	雙 du.	複 pl.
主	नदी nadi	नद्यौ nadyau	नद्यः nadyah
受	नदीम् nadīm	नद्यौ nadyau	नदीः nādīḥ
具	नद्या nadyā	नदीभ्याम् nadībhyām	नदीभिः nadībhiḥ
與	नद्यै nadyai	नदीभ्याम् nadībhyām	नदीभ्यः nadībhyah
從	नद्याः nadyāḥ	नदीभ्याम् nadībhyām	नदीभ्यः nadībhyah
所有	नद्याः nadyāḥ	नद्योः nadyoḥ	नदीनाम् nadīnām
位	नद्याम् nadyām	नद्योः nadyoḥ	नदीषु nadīṣu
呼	नदि nadi	नद्यौ nadyau	नद्यः nadyah

註：其他女性名詞 -इ -i 語幹，加格語尾後變化都同上例。

47 女性 -ऊ -ū 語幹

वधू vadhū (女. f.) 少婦; 新娘

	單 sg.	雙 du.	複 pl.
主	वधूः vadhū	वध्वौ vadhvau	वध्वः vadhvah
受	वधूम् vadhūm	वध्वौ vadhvau	वधूः vadhūḥ
具	वध्वा vadhvā	वधूभ्याम् vadhūbhyām	वधूभिः vadhūbhiḥ
與	वध्वै vadhvai	वधूभ्याम् vadhūbhyām	वधूभ्यः vadhūbhyah
從	वध्वाः vadhvāḥ	वधूभ्याम् vadhūbhyām	वधूभ्यः vadhūbhyah
所有	वध्वाः vadhvāḥ	वध्वोः vadhvoḥ	वधूनाम् vadhūnām
位	वध्वाम् vadhvām	वध्वोः vadhvoḥ	वधूषु vadhūṣu
呼	वधू vadhū	वध्वौ vadhvau	वध्वः vadhvah

註：其他女性名詞 -ऊ -ū 語幹，加格語尾後變化都同上例。

48 名詞從格的用法 (Ablative case):

(1) 表示行動的起點:

मुनिर्वनात् गच्छति। munirvanāt gacchati / 聖者從樹林去。

(2) 表示"脫離, 停止; 防護"等意:

ईश्वरो नरान् दुःखात् रक्षति । **īśvaro narān duḥkhāt rakṣati** / 自在天保護人們
離開不幸。(神佑人脫離災難)。

(3) 表示“因,由;故,所以”之意(與具格比較,見42(4))

क्रोधान् बालं तुदति । **krōdhāt bālaṁ tudati** / 由於忿怒他打那男孩子。

(4) 附有下列介系詞支配的從格:

प्राक् **prāk** 在...之前; 在東方

पूर्वम् **pūrvam** 在...之前

अनन्तरम् **anantaram** 在...之後

आ **ā** 至,乃至

प्रभृति **prabhṛti** 自...以後

बहिः **bahiḥ** 外面

कृते **ṛte** 除外; 離

विना **vinā** 離,無有

例如: प्राक् गिरेः पश्याम इन्दुम् । **prāk gireḥ paśyāma indum** /
在山的前面我們看見月亮。

49 名詞所有格的用法(Genitive case):

(1) 表示“所有、起源、動作”的關係:

हरेः पुत्राय नृपो रत्नानि यच्छति । **hareḥ putrāya nṛpo ratnāni yacchati** /
國王給財寶與呵羅的兒子。(國王給與呵羅的兒子(諸)財寶)。

(2) 梵文動詞中沒有直接表示“有”(to have)之意,如要表示“有”,
須用所有格來表示,

例如: “敵人們有(諸)車(The enemies have chariots)”,其構句可
式為“諸車是(諸)敵人的(Of the enemies (there) are char-
iots)” — अरीणां रथा भवन्ति । **arīṇāṁ rathā bhavanti** / 敵人們有諸車。

(3) 受下列介系詞支配的所有格:

उपरि **upari** 在...之上

अधः **adhah** 在...之下

पुरतः **purataḥ** 在...之前

पश्चात् **paścāt** 在...之後

अग्रे **agre** 在...的前面

परतः **parataḥ** 超過,高於

समक्षम् **samakṣam** 在...的前面

कृते **ṛte** 為; 因為

例如: मुनेः समक्षं जनास्तिष्ठन्ति । **muneḥ samakṣam janāstīṣṭhanti** /
人們站在聖者的前面。

50 連聲法:

齒音 -n- -n- 轉化為舌音 -ṇ- -ṇ- (見17註(三)):

一個單語中,當在 n 之前有 ऋ r, ॠ ṛ, ए e, ॡ ɛ, 而在之後跟着
母音及 न n, म m, य y, व v 時,則轉變為 ण ṇ,

例如: शरीरानि = शरीराणि । **śarīrā-ni = śarīrāṇi** / 諸身體 (中4性, -a a
語幹,主格及受格的複數)。

(34)